

제1회 글로벌4-H네트워크 세계대회 서울선언문

Seoul Declaration of the 1st Global 4-H Network Summit

4-H청소년교육운동은 지난110여 년간 청소년사회교육운동으로서 세계70여개국에서 농업·농촌은 물론 국가사회발전의 원동력이 되어 그 역할을 다하여왔다. 다가오는 글로벌 위기에 대응하고, 지구촌 시대에 발맞추어 4-H운동을 농업·환경·생명의 가치를 창출하는 글로벌운동으로 발전시키기 위해 대한민국 서울에서 개최된 '제1회 글로벌 4-H네트워크 세계대회 2014'에 모인 각국의 4-H대표들은 만장일치로 11월1일을 '세계4-H의 날'로 정하고, 더 나은 지구촌의 미래를 위하여 글로벌4-H운동의 시작을 공포하며 아래와 같이 선언한다.

For the last 110 years, 4-H Youth Education Movement, a social education movement for youths has played its role as driving force of national and social development including the areas of agriculture and rural development in about 70 countries. In order to respond to the imminent global crisis and evolve into a global movement that generates the value of agriculture·environment·life, 4-H representatives from each country gathered in 'the 1st Global 4-H Network Summit 2014' in Seoul, Korea unanimously set November 1st as 'Global 4-H Day' and declare as follows as we begin the global 4-H movement for the better future of the global community.

글로벌4-H네트워크의 모든 회원국

All members of Global 4-H Network

1. 우리는 글로벌4-H네트워크 헌장에 명시된 비전, 목적 그리고 가치관에 입각해 긍정적인 청소년 육성에 최선을 다한다.
1. We make every effort to nurture youths to become positive individuals based on the vision, purpose, and value stated in the charter of Global 4-H Network.

2. 우리는 미래를 이끌어 갈 청소년들이 자신의 잠재력을 깨우고 역량을 개발 할 수 있도록 하는 4-H청소년교육운동을 통해 사회와 국가 그리고 세계를 위하여 봉사한다.
2. We serve our society, nation and world through 4-H Youth Education Movement which helps youths, who will lead our future, awaken their potential and develop their capacity.
3. 우리는 글로벌 4-H운동의 확산을 위해 서로의 지식과 경험을 공유하고 이를 위해 적극적으로 협조한다.
3. We earnestly cooperate together and share our knowledge and experience to expand Global 4-H Movement.
4. 우리는 지구촌의 식량부족과 기아 그리고 환경문제의 심각성을 공감하고, 이의 개선을 위하여 최선의 노력을 기울이며, 이를 위해 뜻을 같이 하는 개인과 단체, 정부와 긴밀한 파트너십을 갖도록 노력한다.
4. We endeavor to appreciate the seriousness of global food shortage, famine, and environmental issues and dedicate our best efforts to improve the situation. To this end, we strive to form a close partnership with like-minded individuals, organizations and the government.
5. 우리는 2025년까지 2,500만 명의 세계4-H회원을 육성하기 위해 글로벌4-H네트워드의 활발한 활동전개를 위해 적극 협력한다.
5. We closely cooperate to actively perform Global 4-H Network's activities in order to raise 25 million 4-H members worldwide by 2025.
6. 우리는 글로벌4-H운동의 적극전개를 위해 세계 각국정부에 청소년육성개발사업에 더욱 큰 관심과 지원을 촉구한다.
6. We urge the government of each country around the world for more attention and support for youth development businesses in order to actively carry out Global 4-H Movement.

2014년 10월 31일

October 31st, 2014

글로벌 4-H 네트워크 의장 셰논 베너

Shannon Benner, Chairperson of Global 4-H Network

Asia 4-H Network

<u>KOREA</u>	<u>LEE HONGKI</u>	<u>CLW</u>
Country	Representative	Signature

<u>Republic of China</u>	<u>Charlotte S.L. Yen</u>	<u>Yen</u>
Country	Representative	Signature

North America 4-H

<u>Canada</u>	<u>Shannon Benner</u>	<u>SBenner</u>
Country	Representative	Signature

<u>United States</u>	<u>James Hindman</u>	<u>James Hindman</u>
Country	Representative	Signature

Europe

<u>Sweden</u>	<u>Erik Johansson</u>	<u>Erik Johansson</u>
Country	Representative	Signature

<u>Finland</u>	<u>Päivi Haapasaari</u>	<u>Päivi Haapasaari</u>
Country	Representative	Signature

African 4-H Regional Network

<u>GHANA</u>	<u>Adrian K. Boateng</u>	<u>Adrian K. Boateng</u>
Country	Representative	Signature

<u>TANZANIA</u>	<u>Susan Nabur</u>	<u>Susan Nabur</u>
Country	Representative	Signature

LAC 4-H Network

<u>Jamaica</u>	<u>Norman Grant</u>	<u>Norman Grant</u>
Country	Representative	Signature

<u>Costa Rica</u>	<u>Bernal Méndez</u>	<u>Bernal Méndez</u>
Country	Representative	Signature